



# Mosquitos

**CSEA**  
NEW YORK

## INFORMACIÓN Y RECURSOS SOBRE CÓMO EVITAR LOS VIRUS DE LAS PICADURAS DE MOSQUITOS

Se considera que los mosquitos son una de las criaturas más mortíferas de la tierra: alrededor de 725,000 personas mueren cada año por enfermedades transmitidas por mosquitos. Solo la malaria afecta a 200 millones, de los cuales se estima que 600,000 mueren. Los mosquitos también transmiten la fiebre del dengue, la fiebre amarilla, la encefalitis, el virus del Nilo occidental y el virus Zika. Hay más de 50 variedades de mosquitos en Nueva York. No todos portan virus y no todos los virus relacionados con mosquitos están presentes en Nueva York. Los dos más prevalentes son el Virus del Nilo Occidental y la Encefalitis Equina del Este.

### ¿QUÉ ATRAE LOS MOSQUITOS?

Los mosquitos se reproducen cerca y ponen huevos en agua estancada y son más activos al amanecer o al anochecer. Ellos se sienten atraídos por el octenol, una sustancia química liberada en el sudor, así como por el colesterol, el ácido fólico, ciertas bacterias, lociones para piel, perfumes y calor.<sup>1</sup>

### VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL

Los mosquitos se infectan con el virus cuando se alimentan de aves que tienen WNV. Los humanos pueden ser infectados cuando son picados por un mosquito infectado. El virus también puede contagiarse de la madre durante el embarazo, el parto o la lactancia. WNV típicamente no es un virus fatal o duradero, sin embargo en algunos casos puede progresar a encefalitis o meningitis. El período de inicio es de 3 a 14 días y no hay tratamiento. Los síntomas pueden incluir fiebre, dolor de cabeza y de cuerpo, náuseas, erupción cutánea y glándulas linfáticas inflamadas. Estos síntomas suelen durar unos días, pero pueden durar varias semanas. Busque atención médica inmediata si los síntomas se vuelven más severos.<sup>1</sup>

### ENCEFALITIS EQUINA DEL ESTE (EEE)

La encefalitis equina del este es una enfermedad rara, pero grave y a menudo es una infección fatal que causa inflamación del cerebro. Se contagia por la picadura de un mosquito infectado con el virus EEE. Los animales también pueden infectarse por mordeduras, sin embargo, las personas y los animales no pueden transmitir el virus entre sí. Los síntomas incluyen dolor de cabeza, fiebre alta, escalofríos y vómitos que pueden progresar en desorientación, convulsiones, inflamación del cerebro y coma. Aproximadamente un tercio de los pacientes que desarrollan EEE mueren, y muchos de los que sobreviven tienen daño cerebral de leve a severo. No hay vacuna y el tratamiento incluye hospitalización, apoyo respiratorio, líquidos intravenosos y prevención de otras infecciones.<sup>1</sup>

### EL VIRUS DEL ZIKA

Aunque los mosquitos portadores del virus Zika aún no han migrado ni han podido vivir en nuestro entorno en el norte de los Estados Unidos, los neoyorquinos aún corren el riesgo de contraer el virus por contacto con la sangre o fluidos corporales de aquellos que han viajado a áreas infectadas y han sido mordidos. El virus puede transmitirse sexualmente y puede causar defectos de nacimiento. Los síntomas incluyen fiebre, sarpullido, dolor de cabeza, dolor en las articulaciones, conjuntivitis (ojos rojos) y dolor muscular. Los síntomas son leves y duran alrededor de una semana. El zika se puede analizar a través de muestras de sangre u orina.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> NYS Department of Health; <sup>2</sup> Center for Disease Control; <sup>3</sup> World Health Organization

# CÓMO PROTEGERSE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS

- Asegúrese de que las ventanas tengan mallas y repare cualquier agujero.
- Si duerme al aire libre o con las ventanas abiertas, use un mosquitero.
- Eliminar los criaderos. Una vez a la semana limpie e inspeccione las áreas que contienen agua estancada, como fogatas, bebederos para pájaros, juguetes y contenedores de basura.
- Use medidas de protección alrededor de aves y animales muertos.
- Evite los perfumes y los sprays de colonias cuando esté al aire libre.
- Cubra la mayor cantidad de piel posible.
- Use repelente registrado por la EPA apropiado para el tiempo al aire libre.
- Siempre siga las instrucciones y no rocíe en un Área cerrada.
- Rocíe solo por fuera de la ropa y la piel expuesta. Nunca rocíe sobre heridas, la cara o la piel cubierta por ropa.
- Lávese después de entrar al interior.

## PRECAUCIONES ESPECIALES PARA EVITAR EL VIRUS DEL ZIKA

- Antes de viajar, verifique si el área que está visitando ha tenido casos reportados de Zika.
- Evite viajar a áreas infectadas si está embarazada. El virus puede ser llevado de la madre al feto y causar defectos de nacimiento.
- Si ha viajado a un área infectada de Zika, use protección (condones) durante 3 semanas si está planeando ser sexualmente activo ya que el virus del Zika se puede transmitir sexualmente.
- Usar prevención general para picaduras de mosquitos.

## SI TIENES EL VIRUS DEL ZIKA

- No permita que otros entren en contacto con su sangre o fluidos corporales.
- Busque atención médica.
- Tome acetaminofén (Tylenol®) para reducir la fiebre y el dolor. Evite la aspirina y otros (NSAIDS) hasta que el dengue pueda descartarse para reducir el riesgo de sangrado.
- Descanse lo suficiente y manténgase hidratado.

Para más información y recursos, visite:

[www.cseany.org/safety](http://www.cseany.org/safety)



Suscríbete a nuestro boletín de noticias



El conocimiento es poder – pero la acción colectiva salva vidas.

En CSEA, transformar el conocimiento en acción es fundamental para nuestra misión de proteger a los trabajadores. Cuando los peligros y las situaciones de riesgo se documentan y reportan, se pueden abordar antes de que causen daños. Así es como prevenimos lesiones y enfermedades: asegurándonos de que los problemas no pasen desapercibidos. Su voz y vigilancia son esenciales. Ahora más que nunca, necesitamos su ayuda para garantizar que todos los lugares de trabajo sean seguros, saludables y responsables.

*La vida que salve podría ser SUYA.*